

La Marseillaise

Rouget de L'Isle (1792)

Version hongroise et harmonisation : Zoltan Kodaly (1948)

Adaptation française : Pierre Louis Godeberge

Allegro ♩ = 120

Soprano

Al - lons en - fants de la Pa - tri - e Le jour de
A - mour sa - cré de la Pa - tri - e, Con - duis, sou -
Nous en - tre - rons dans la car - riè - re Quand nos ai -

Alto

Al - lons en - fants de la Pa -
A - mour sa - cré de la Pa -
Nous en - tre - rons dans la car -

Basse

Al - lons en - fants de la Pa - tri -
A - mour sa - cré de la Pa - tri -
Nous en - tre - rons dans la car - riè -

3

S

gloire est ar - ri - vé! Con - tre nous de la ty - ran -
tiens nos bras ven - geurs. Li - ber - té, li - ber - té ché -
nés n'y se - rons plus. Nous y trou - ve - rons leur pous -

A

trie, Le jour de gloire est ar - ri - vé! Con - tre nous de la ty - ran -
tri - Con - duis, sou - tiens nos bras ven - geurs. Li - ber - té, li - ber - té ché -
rière Quand nos ai - nés n'y se - rons plus, Nous y trou - ve - rons leur pous -

Ba.

e Le jour de gloire est ar - ri - vé! est ar - ri - vé! Con - tre nous de la ty - ran -
e, Con - duis, sou - tiens nos bras ven - geurs. nos bras ven - geurs. Li - ber - té, li - ber - té ché -
re Quand nos ai - nés n'y se - rons plus, n'y se - rons plus. Nous y trou - ve - rons leur pous -

6

S

nie - e L'é - ten - dart san - glant est le - vé, L'é - ten -
ri - e, Com - bats a - vec tes dé - fen - seurs, Com - bats
siè - re Et la tra - ce de leurs ver - tus! Et la

A

nie - e L'é - ten - dart san - glant est le - vé, est le - vé, L'é - ten -
ri - e, Com - bats a - vec tes dé - fen - seurs, dé - fen - seurs, Com - bats
siè - re Et la tra - ce de leurs ver - tus! leurs ver - tus! Et la

Ba.

nie - e L'é - ten - dart san - glant est le - vé, est le - vé, L'é - ten -
ri - e, Com - bats a - vec tes dé - fen - seurs, dé - fen - seurs, Com - bats
siè - re Et la tra - ce de leurs ver - tus! leurs ver - tus!, Et la

La Marseillaise

2

9

S
 A
 Ba.

dart san-glant est le - vé!
 a - vec tes dé - fen - seurs,
 tra - ce de leurs ver - tus!

En - ten - dez - vous
 Sous nos dra - peaux
 Bien moins ja - loux

dans les cam -
 que la vic -
 de leur sur -

dart san-glant est le - vé!
 a - vec tes dé - fen - seurs,
 tra - ce de leurs ver - tus!

En - ten - dez - vous
 Sous nos dra - peaux
 Bien moins ja - loux

dans les cam -
 que la vic -
 de leur sur -

dart san-glant est le - vé!
 a - vec tes dé - fen - seurs,
 tra - ce de leurs ver - tus!

est le - vé!
 dé - fen - seurs.
 leurs ver - tus!

En - ten - dez - vous dans les cam -
 Sous nos dra - peaux que la vic -
 Bien moins ja - loux de leur sur -

12

S
 A
 Ba.

pa - gnes Mu - gir ces fé - ro - ces sol - dats,
 toi - re Ac - coure à tes mâ - les ac - cents,
 vi - vre Que de par - ta - ger leur cer - cueil,

Ils
 Que
 Nous

pa - gnes Mu - gir ces fé - ro - ces sol - dats,
 toi - re Ac - coure à tes mâ - les ac - cents,
 vi - vre Que de par - ta - ger leur cer - cueil,

ces sol - dats, ces sol - dats, Ils
 tes ac - cents, tes ac - cents, Que
 leur cer - cueil, leur cer - cueil, Nous

pa - gnes Mu - gir ces fé - ro - ces sol - dats,
 toi - re Ac - coure à tes mâ - les ac - cents,
 vi - vre Que de par - ta - ger leur cer - cueil,

ces sol - dats, ces sol - dats, Ils
 tes ac - cents, tes ac - cents, Que
 leur cer - cueil, leur cer - cueil, Nous

15

S
 A
 Ba.

vien - nent jus - que dans vos bras,
 tes en - ne - rants, ex - pi - rants,
 au - rons le su - blime or - gueil,

É - gor - ger vos fils, vos com -
 Voient ton tri - omphe et no - tre
 De les ven - ger ou de les

vien - nent jus - que dans vos bras,
 tes en - ne - rants, ex - pi - rants,
 au - rons le su - blime or - gueil,

dans vos bras, dans vos bras, É - gor - ger vos fils, vos com -
 ex - pi - rants, ex - pi - rants, Voient ton tri - omphe et no - tre
 l'or - gueil, De les ven - ger ou de les

vien - nent jus - que dans vos bras,
 tes en - ne - rants, ex - pi - rants,
 au - rons le su - blime or - gueil,

dans vos bras, dans vos bras, É - gor - ger vos fils, vos com -
 ex - pi - rants, ex - pi - rants, Voient ton tri - omphe et no - tre
 l'or - gueil, De les ven - ger ou de les

18

S
 pa - gnes. Aux ar - mes, ci - toy - ens! For-
gloi - *re!*
 sui - vre.

A
 pa - gnes. Aux ar - mes, ci - toy - ens! Aux armes aux ar - mes! For-mez, for-
gloi - *re!*
 sui - vre.

Ba.
 pa - gnes. Aux ar - mes, ci - toy - ens! Aux armes aux ar - mes!
gloi - *re!*
 sui - vre.

21

S
 mez vos ba-tail - lons! Mar - chons, mar -

A
 mez vos ba - tail-lons, vos ba-tail - lons, for-mez vos ba-tail - lons! Mar - chons, mar-chons, mar-

Ba.
 For-mez, for-mez vos ba-tail - lons, for-mez for-mez vos ba-tail - lons! Mar-chons, mar-chons, mar -

24

S
 chons, qu'un sang im - pur, a - breu - ve nos sil - lons!

A
 chons, qu'un sang im - pur, qu'un sang im - pur, a - breu - ve nos sil - lons!

Ba.
 chons, qu'un sang im - pur, qu'un sang im - pur, qu'un sang im-pur, a - breuve, a - breuvenos sil - lons!